

CURRICULUM VITAE

ISABELLE PINGEL

IREDIES, EA 4536

Université Paris 1, Faculté de droit,

1 rue de la Glacière

75013 Paris

ipingel@univ-paris1.fr

Nationalité française

Langue : anglais

FORMATION UNIVERSITAIRE

1993 : Thèse de doctorat (D. Carreau, dir.) : *Les immunités des Etats en droit international*. Prix Jean-Bertrand Nogaro

1994 : Agrégation de droit public, premier concours national

ENSEIGNEMENT

Depuis 2004 : Ecole de droit de la Sorbonne, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne : droit institutionnel et contentieux de l'Union européenne.

MANIFESTATIONS SCIENTIFIQUES

Journée d'études, Université Paris 1, Panthéon-Sorbonne, 17 mai 2019 : « Le bien-être animal en questions »

Journée d'études, Université Paris 1, Panthéon-Sorbonne, 3 juin 2021 : « La modernisation de la Pac »

Journée d'études, Université Paris 1, Panthéon-Sorbonne, 1^{er} octobre 2021 : « La langue du procès international »

PRINCIPALES PUBLICATIONS

Ouvrages

Les immunités Etats en droit international, Bruylant, 1998, 442 p.

Le ministère public et les exigences du procès équitable (en co-direction avec le Pr. Frédéric Sudre), Bruylant, Coll. droit et justice, 2003, 271 p.

Droit des immunités et exigences du procès équitable, Pedone, Coll. Contentieux européen, 2004, 162 p.

Les sanctions contre les Etats en droit communautaire (en co-direction avec le Pr. Dominique Rosenberg), Pedone, Coll. Contentieux européen, 2006, 162 p.

De Rome à Lisbonne. Commentaire article par article des traités UE et CE (dir.), Helbing et Lichtenhahn, Dalloz, Bruylant, 2010, 2236 p.

Le multilinguisme dans l'Union européenne (dir.), Pedone, Coll. Cah. dr. europ., 2015, 148 p.

Articles (depuis 2015) :

Droit européen et international

« Intervention. Cour de justice de l'Union européenne » in *Dictionnaire des acteurs de l'Europe*, E. Lambert Abdelgawad et H. Michel, (dir.), Bruxelles, Larcier, 2015, pp. 225-228.

« Les immunités. Union européenne » in *Immunities in the Age of Global Constitutionalism*, A. Peters, E. Lagrange, St. Oeter, Chr. Tomuschat (eds), Leiden, Brill, 2015, pp. 301-315.

« L'irresponsabilité des membres du Parlement européen. Questions choisies », in *Le droit international des immunités : constantes et ruptures*, D. Simon, dir., Paris, Pedone, coll. Perspectives internationales, 2015, pp. 273-281.

« Tierce opposition », *Répertoire de droit européen*, Dalloz, 2016.

« Révision », *Répertoire de droit européen*, Dalloz, 2016.

« Les immunités des juges à la Cour de justice de l'Union européenne », *Ann. dr. europ.* 2017, pp. 176-184.

« La compétence de pleine juridiction de la Cour de justice de l'Union européenne. Questions, réponses », *Ann. dr. europ.* 2018, pp. 77-87.

« La Cour de justice et la représentation de l'Union européenne devant le Tribunal international du droit de la mer », *Interpretations of the United Nations Convention on the Law of the Sea by International Courts and Tribunals*, A. Del Vecchio, R. Virzo (eds), Springer, 2019, pp. 307-320.

“Privileges and Immunities of the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE)” in *The Legal Framework of the OSCE*, M. Steinbrück Platise, C. Moser, A. Peters (eds), Cambridge Univ Press, 2019, pp. 183-198.

« L’invention par l’Union européenne de principes européens de la procédure administrative » in *Les principes communs de la procédure administrative : essai d’identification*, H. Ascencio et P. Gonod (dir.), Mare & Martin, 2019, pp. 29-39.

« Les immunités des membres du Parlement européen » in *Le Renouveau parlementaire : dix ans d’actions et de discours - 2008-2018*, H. Hernandez-Bayter et M. Trédez-Lopez (dir.), Paris, L’Harmattan, 2019, pp. 93-108.

« Première application de l’article 260, paragraphe 3 TFUE par la Cour de justice de l’Union européenne et premiers enseignements À propos de l’affaire C-543/17 du 8 juill. 2019, *Commission c/ Belgique*, ECLI:EU:C:2019:573 », *Rev. trim. dr. eur.* 2019, pp. 663-671.

« L’affaire *Indépendance de la Cour suprême devant la Cour de justice* : réflexions sur ‘l’indispensable liberté des juges’ », *European Papers*, European Forum, 25 nov. 2019, pp. 1-15, <http://www.europeanpapers.eu/>

« ‘Confiance, méfiance, défiance’ ou la passionnante évolution de l’article 260 du TFUE », *Rev. trim. dr. eur.* 2020, pp. 73-88.

« L’immunité des membres du Parlement européen. Observations sur l’arrêt de la Cour de justice du 19 décembre 2019 Oriol Junqueras Vies », *Journal du droit international*, 2020, pp. 609-624.

« Les valeurs dans les traités européens. Consécration, contestations », *Journal du dr. int.* 2020, pp. 845-854.

« Les valeurs dans les traités européens. Illustrations », *Journal du dr. int.* 2020, pp. 1169-1192.

« Immunité », *Répertoire de droit européen*, Dalloz, 2020.

« Immunité » in *Dictionnaire de l’actualité internationale*, V. Ndior (dir.), Paris, Pedone, 2021, pp. 306-308.

« Inviolabilité des archives des organisations internationales et coopération loyale. A propos de l’arrêt de la Cour de justice du 17 décembre 2020 *Commission contre Slovaquie* », *Journal du dr. int.* 2021, à paraître.

« Le présent et l’avenir de l’article 273 du traité sur le fonctionnement de l’Union européenne », *Mélanges Idot*, à paraître.

Droit et langue

« Le régime linguistique de l’Union européenne. Enjeux et perspectives », *RUE* 2014, pp. 328-335.

« Le multilinguisme dans l’Union européenne », *Ann. dr. europ.* 2015, pp. 107-124.

« Le régime linguistique des institutions de l’Union européenne », *Rev. aff. eur.* 2016, pp. 355-361.

« Les conséquences du Brexit sur le régime linguistique de l’Union européenne », *Ann. dr. europ.* 2016, pp. 85-94.

« Le Brexit et le régime linguistique des institutions de l’Union européenne », *Rev. trim. dr. eur.* 2017, pp. 657-663.

« Le régime linguistique des juridictions internationales. Questions de base », *AFDI* 2017, pp. 261-272.

« Multilinguisme et échange de données dans l’Espace de liberté, de sécurité et de justice », Paris, Ed. Mare et Martin, 2018, pp. 391-405.

« Le régime linguistique des institutions de l’Union européenne après le Brexit », *Europe*, févr. 2018, Dossier 6, pp. 25-28.

« La traduction des arrêts de la Cour européenne des droits de l’Homme. Questions de justice linguistique », *Mélanges Sudre*, Paris, LexisNexis, 2018, pp. 569-578.

« Le multilinguisme à la Cour de justice de l’Union européenne », *Rev. int. sémiot. jur.* 2018 ; DOI 10.1007/s11196-018-9586-5

« Les intraduisibles en droit », in *L’intraduisible ; Les méandres de la traduction*, S. Baldo et St. Genty (dir.), Artois Presses université, 2019, pp. 175-187.

« Le droit en partage dans l’Union européenne. Définitions et traductions », in *Aspects théoriques et pratiques de la traduction juridique et économique*, F. Barbin et S. Monjean-Decaudin (dir.), Paris, Ed. Garnier, 2019, pp. 61-72.

« Coder/décoder dans l’Union européenne : la traduction dans tous ses états », Ed. Y. Blais, Montréal, 2020, pp. 123-137.

COMMUNICATIONS (depuis 2015) :

Université Paris 1, Panthéon-Sorbonne, 29 juin 2015 : séminaire de traductologie juridique

Université McGill, Montréal, Canada, 10 juillet 2015 : « Les mots du droit de l’Union européenne »

Université d’Evry, Val d’Essonne, 3 décembre 2015 : « Les intraduisibles en droit »

Université de Luxembourg, 8 mars 2016 : « Actualité du droit des immunités dans l’Union européenne »

Université de Benevento (Italie), 3-4 novembre 2016 : « Droit de la mer et représentation extérieure de l’Union européenne devant la Cour de justice »

Université de Grenoble, 17 novembre 2016 : « Le multilinguisme dans l’Espace de liberté, sécurité et justice »

Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, 31 mars 2017 : « Les conséquences du Brexit sur le régime linguistique des institutions de l’Union européenne »

Université de Nanterre, 10-14 avril 2017 : « Définitions et traductions en droit de l’Union européenne »

Conseil de l’Union européenne, Bruxelles, 15 mai 2017 : « Les conséquences du Brexit sur le régime linguistique des institutions de l’Union européenne. Le cas des fonctionnaires de l’Union »

Villa Finali, Florence (Italie) : 31 mai-1^{er} juin 2017 : « La genèse des valeurs de l’Union européenne »

Université Paris 1, Panthéon-Sorbonne, 9 avril 2018 : « L'invention *par l'Union européenne* de principes européens de la procédure administrative »

Université d'Artois, 17-18 mai 2018 : « Les immunités des membres du Parlement européen »

Université McGill, Montréal, Canada, 15 juin 2018 : « Coder/décoder dans l'Union européenne : la traduction dans tous ses états »

Université de Nantes, 9 octobre 2018 : « Le droit de comprendre est-il fondamental ? »

Université Paris 1, Panthéon-Sorbonne, 17 mai 2019 : « Le bien-être animal en question : à propos de l'arrêt *OABA* de la Cour de justice de l'Union européenne »

Université de Nouvelle-Calédonie, Nouméa, 18 avril 2019 : « La démocratie participative dans l'Union européenne. Questions choisies »

Université Paris 1, Panthéon-Sorbonne, 24 mai 2019 : « Régime linguistique et démocratie participative dans l'Union européenne »

Collège franco-roumain de Bucarest, 19 mars 2021, « Le multilinguisme dans les organisations internationales : actualités »

Institut de management et de communication interculturels (ISIT) Paris, 23 mars 2021 : « Le multilinguisme dans les organisations internationales : défis et opportunités »

Cinquantenaire de la Francophonie, Dakar, 7 avril 2021 : « Le multilinguisme devant les juridictions internationales : questions de justice »

Université Paris Créteil, 26 mai 2021 : « Régime linguistique des juridictions internationales et principe de non discrimination »

Université Paris 1, Panthéon-Sorbonne, 3 juin 2021 : « L'apport de la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne à la Politique agricole commune »